

f-5-ICMI-11-2-2007

الشركة الدولية للاستثمارات الطبية
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

البيانات المالية وتقرير المحاسب القانوني المستقل
للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2006

١

ابراهيم العباسي وشركاه



POLARIS™

تقرير المحاسب القانوني المستقل



تقرير المحاسب القانوني المستقل

441 0701

الى المساهمين في
الشركة الدولية للاستثمارات الطبية المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول البيانات المالية :

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة للشركة الدولية للاستثمارات الطبية المساهمة العامة المحدودة والتي تشمل الميزانية العامة كما في 31 كانون الأول 2006 و 2005 وبيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذيك التاريخين وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ، وايضاحات تفسيرية اخرى .

مسؤولية الادارة عن البيانات المالية :

ان الادارة مسؤولة عن اعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ، وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقابة داخلية لاعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة ، تخلو من أخطاء جوهرية ، سواء أكانت ناشئة عن احتيال أو خطأ ، وتشمل مسؤولية الادارة أيضاً اختيار واتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف

مسؤولية المحاسب القانوني :

ان مسؤوليتنا هي ابداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً الى تدقيقنا ، وقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام باجراءات للحصول على أدلة تدقيق للمبالغ والافصاحات في البيانات المالية ، تستند الاجراءات المختارة الى تقدير المحاسب القانوني ، بما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في البيانات المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للبيانات المالية ، وذلك لتصميم اجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية . ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ، ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من الادارة ، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للبيانات المالية .

نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا الخاص بالتدقيق .

الرأي :

برأينا ان البيانات المالية تعرض بعدالة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي للشركة الدولية للاستثمارات الطبية المساهمة العامة المحدودة كما في 31 كانون الاول 2006 و 2005 وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنتين المنتهيتين في التاريخين المذكورين أعلاه ، وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

عملاً بأحكام قانون الشركات الأردني رقم (22) لسنة 1997 والقوانين المعدلة له ، فقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا ، كما تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وان البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة متفقة معها .

استناداً الى كل ما تقدم فاننا نوصي الهيئة العامة المصادقة على البيانات المالية المرفقة .

عن ابراهيم العباسي وشركاه



أحمد محمد العباسي

عمان في 9 كانون الثاني 2007

اجازة رقم 710

البيانات المالية

الشركة الدولية للاستثمارات الطبية

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

الميزانية العمومية كما في 31 كانون الاول 2006

بيان ا

	ايضاح	2006 دينار اردني	2005 دينار اردني
الموجودات			
الموجودات المتداولة			
النقد في الصندوق ولدى البنوك		130,106	1,083,711
الذمم المدينة والشيكات برسم التحصيل - بالصافي	3	294,306	186,762
الاستثمارات للمتاجرة	ج 2، 4	1,292,221	1,291,840
البضاعة - بالصافي	ا 2، 5	19,311	21,408
الحسابات المدينة المتنوعة	6	5,881	113,151
مجموع الموجودات المتداولة		1,741,825	2,696,872
الاستثمارات المعدة للبيع	د 2، 7	1,750,000	1,750,000
الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك المتراكم	ب 2، 8	1,257,253	992,160
مجموع الموجودات		4,749,078	5,439,032
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات المتداولة			
الذمم الدائنة		4,749	2,433
الحسابات الدائنة المتنوعة	9	222,551	248,022
مجموع المطلوبات المتداولة		227,300	250,455
حقوق الملكية			
رأس المال		4,500,000	4,500,000
الاحتياطي الاجباري		92,547	92,547
الاحتياطي الاختياري		82,164	82,164
أرباح مقترح توزيعها على المساهمين		-	270,000
(الخسائر المتراكمة) الأرباح المدورة في نهاية السنة (بيان ج)		(152,933)	243,866
صافي حقوق الملكية		4,521,778	5,188,577
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		4,749,078	5,439,032

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

الشركة الدولية للاستثمارات الطبية

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان الدخل للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2006

بيان ب

	ايضاح	2006	2005
		دينار اردني	دينار اردني
ايراد جهاز الجاما نايف	2 هـ	334,437	409,500
مصاريف جهاز الجاما نايف	10	(355,417)	(271,005)
مجمل (خسارة) ربح جهاز الجاما نايف		(20,980)	138,495
صافي مبيعات القسم التجاري	2 هـ	2,164	190
تكلفة مبيعات القسم التجاري		(2,097)	(150)
مجمل ربح القسم التجاري		67	40
مجمل (الخسارة) الربح من العمليات		(20,913)	138,535
المصاريف الادارية والعمومية	11	(117,999)	(109,942)
بضاعة بطينة الحركة		-	(25,000)
ديون مشكوك في تحصيلها		-	(50,000)
ارباح بيع وتوزيعات اسهم		36,080	414,113
(خسائر) غير متحققة		(291,170)	(94,661)
الايرادات المتنوعة		1,101	2,560
(خسارة) ربح السنة قبل المخصصات		(392,901)	275,605
مخصص ضريبة الدخل		-	(19,460)
مخصص رسوم الجامعات الاردنية		-	(2,756)
مخصص البحث العلمي		-	(2,756)
مخصص التزامات متوقعة		-	(10,000)
مكافأة اعضاء مجلس الادارة		-	(20,250)
صندوق التعليم المهني والتدريب التقني		-	(1,866)
(خسارة) ربح السنة بعد المخصصات		(392,901)	218,517
مصاريف سنوات سابقة		(3,898)	(6,170)
الارباح المدورة في بداية السنة		243,866	356,639
(الخسائر المتراكمة) الارباح المدورة في نهاية السنة		(152,933)	568,986
الاحتياطي الاجباري		-	27,560
الاحتياطي الاختياري		-	27,560
ارباح مقترح توزيعها على المساهمين		-	270,000
(الخسائر المتراكمة) الارباح المدورة في نهاية السنة (بيان ج)		(152,933)	243,866
المجموع		(152,933)	568,986
		دينار اردني	دينار اردني
حصة السهم من صافي (الخسارة) الربح		(0.086)	0.047
		سهم	سهم
المعدل المرجح لعدد الاسهم		4,500,000	4,500,000

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

3

بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

الشركة الدولية للاستثمارات الطبية

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2006

بيان ج

البيان	رأس المال	الاحتياطي الإيجابي الإجمالي	الاحتياطي الاختياري	أرباح مقترح توزيعها على المساهمين	الارباح المدورة (الخصائر المتراكمة)	المجموع
	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
الرصيد في 31 كانون الاول 2004	4,500,000	64,987	54,604	-	356,639	4,976,230
ربح السنة بعد المخصصات (بيان ب)	-	-	-	-	218,517	218,517
المحول للاحتياطي الاجباري	-	27,560	-	-	(27,560)	-
المحول للاحتياطي الاختياري	-	-	27,560	-	(27,560)	-
ارباح مقترح توزيعها على المساهمين	-	-	-	270,000	(270,000)	-
مصاريف سنوات سابقة	-	-	-	-	(6,170)	(6,170)
الرصيد في 31 كانون الاول 2005 (بيان ا)	4,500,000	92,547	82,164	270,000	243,866	5,188,577
ربح السنة بعد المخصصات (بيان ب)	-	-	-	-	(392,901)	(392,901)
ارباح موزعة على المساهمين	-	-	-	(270,000)	-	(270,000)
مصاريف سنوات سابقة	-	-	-	-	(3,898)	(3,898)
الرصيد في 31 كانون الاول 2006 (بيان ا)	4,500,000	92,547	82,164	-	(152,933)	4,521,778

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان .

الشركة الدولية للاستثمارات الطبية

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان د

بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2006

	2006	2005
ايضاح	دينار اردني	دينار اردني
<u>التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية</u>		
(خسارة) ربح السنة بعد المخصصات	(392,901)	218,517
مصاريف سنوات سابقة	(3,898)	(6,170)
بضاعة راكدة	-	25,000
ديون مشكوك في تحصيلها	-	50,000
الاستهلاكات	291,997	213,747
الربح قبل التغير في راس المال العامل	(104,802)	501,094
<u>(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة</u>		
الذمم المدينة	(107,544)	132,132
الحسابات المدينة المتنوعة	107,270	(97,009)
البضاعة	2,097	2,137
<u>الزيادة (النقص) في المطلوبات المتداولة</u>		
الذمم الدائنة	2,316	(17)
الحسابات الدائنة المتنوعة	(25,471)	25,102
صافي النقد (المستخدم في) الناتج عن الانشطة التشغيلية	(126,134)	563,439
<u>التدفقات النقدية من الانشطة الاستثمارية</u>		
شراء موجودات ثابتة	(557,090)	261
استثمارات للمتاجرة	(381)	182,593
صافي النقد (المستخدم في) الناتج عن الانشطة الاستثمارية	(557,471)	182,854
<u>التدفقات النقدية من الانشطة التمويلية</u>		
أرباح موزعة على المساهمين	(270,000)	-
صافي النقد (المستخدم في) الانشطة التمويلية	(270,000)	-
صافي (النقص) الزيادة في رصيد النقد	(953,605)	746,293
النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية السنة	1,083,711	337,418
النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية السنة (بيان أ)	130,106	1,083,711

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

ايضاحات حول البيانات المالية

الشركة الدولية للاستثمارات الطبية

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

ايضاحات حول البيانات المالية

1- تأسيس الشركة وغاياتها

تأسست الشركة الدولية للاستثمارات الطبية المساهمة العامة المحدودة كشركة مساهمة عامة ، وسجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة بتاريخ 5 حزيران 1995 تحت رقم (282) ، ومن غاياتها اقامة المركز الاردني للمعالجة باشعة جاما ، ومركز متخصص لمعالجة امراض الدماغ بواسطة جهاز ليكسيل ، وشراء وبيع الاجهزة الطبية ، وانشاء المستشفيات والعيادات الطبية ومراكز الطوارئ لتحقيق غاياتها .

2- السياسات المحاسبية الهامة

أ. البضاعة

يتم اظهار بضاعة اخر المدة بالتكلفة وحسب طريقة الوارد اولا صادر اولا ويتم تقييمها حسب التكلفة او صافي القيمة الممكن تحقيقها .

ب. الموجودات الثابتة والاستهلاكات

يتم اثبات الموجودات الثابتة بالتكلفة ويتم استهلاكها على مدى العمر الانتاجي المقدر لها وفقا لطريقة القسط الثابت وبمعدلات استهلاك سنوية تتراوح بين 2.5 - 20 بالمائة .

ج. الاستثمارات للمتاجرة

يتم تقييم الاستثمارات في اسهم الشركات المساهمة بالقيمة العادلة ، ويؤخذ فرق التقييم بين الكلفة والقيمة العادلة الى بيان الدخل .

د. الاستثمارات المعدة للبيع

يتم تقييم استثمارات الشركة في الشركات المحدودة المسؤولية حسب التكلفة وذلك لتعذر معرفة القيمة العادلة لها .

هـ. تحقق الايرادات والمبيعات

أ. ايرادات الجاما نايف

يتم تحقق الايرادات من الجاما نايف عند اجراء العملية للمريض وتقديم الخدمة له .

ب. المبيعات

يتم تحقق المبيعات عند اصدار الفاتورة للعميل .

الشركة الدولية للاستثمارات الطبية

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

و. تحويلات العملات الأجنبية

يتم تحويل العمليات بالعملات الأجنبية إلى الدينار الأردني حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ العملية ، كما تحول الموجودات والمطلوبات المثبتة بالعملات الأجنبية إلى الدينار الأردني حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية ، وتدرج كافة الفروقات الناتجة من تحويل العملات الأجنبية ضمن نتائج السنة في بيان الدخل .

3- الذمم المدينة

يتألف هذا البند مما يلي :

	2006	2005
	دينار أردني	دينار أردني
ذمم الجاما نايف	337,598	286,922
ذمم المساهمين	67,157	80,220
الذمم التجارية	206,943	114,633
الشيكات برسم التحصيل	1,800	24,179
الشيكات المعادة	808	808
المجموع	614,306	506,762
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها وذمم المساهمين	(320,000)	(320,000)
الصافي	294,306	186,762

4- الاستثمارات للمتاجرة

يتألف هذا البند مما يلي :

	2006	2005
	التكلفة	التكلفة
	دينار أردني	دينار أردني
استثمارات في اسهم للمتاجرة	1,583,391	1,386,501
تعديلات القيمة العادلة	(291,170)	(94,661)
المجموع	1,292,221	1,291,840

الشركة الدولية للاستثمارات الطبية
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

البضاعة

-5

يتألف هذا البند مما يلي :

	2006	2005
	التكلفة	التكلفة
البضاعة	دينار اردني	دينار اردني
	94,311	96,408
مخصص بضاعة راکدة	(75,000)	(75,000)
الصافي	<u>19,311</u>	<u>21,408</u>

الحسابات المدينة المتنوعة

-6

يتألف هذا البند مما يلي :

	2006	2005
	دينار اردني	دينار اردني
دفعات لشراء موجودات ثابتة/المادة المشمعة	-	107,486
المصاريف المدفوعة مقدما	5,228	5,228
ذمم الموظفين	215	-
التأمينات المستردة	438	437
المجموع	<u>5,881</u>	<u>113,151</u>

الاستثمارات المعدة للبيع في اسهم الشركات المحدودة المسؤولية

-7

يتألف هذا البند مما يلي :

	2006	2005
	عدد	دينار اردني
الحصص	دينار اردني	دينار اردني
مستشفى ابن الهيثم	1,250,000	1,750,000
المجموع	<u>1,750,000</u>	<u>1,750,000</u>

الشركة الدولية للاستثمارات الطبية
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

-8

الموجودات الثابتة والاستهلاكات

يتألف هذا البند مما يلي :

	2006				2005			
	التكلفة في بداية السنة	اضافات السنة	حذفات السنة	التكلفة في نهاية السنة	نسبة الاستهلاك	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة	صافي القيمة الدفترية	صافي القيمة الدفترية
	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	بالمائة	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
جهاز الجاما نايف	2,930,827	-	-	2,930,827	7	2,149,956	780,871	986,031
المادة المشعة	510,480	556,652	510,480	556,652	15	82,954	473,698	1
الأجهزة الكهربائية والمكتبية والكمبيوتر	56,590	388	-	56,978	10	54,817	2,161	4,752
الاثاث والمفروشات	22,694	50	-	22,744	2.5 - 10	22,398	346	649
الدبيورات	14,424	-	-	14,424	10	14,247	177	727
المجموع	3,535,015	557,090	510,480	3,581,625		2,324,372	1,257,253	992,160

بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

الشركة الدولية للاستثمارات الطبية
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

الحسابات الدائنة المتنوعة

-9

يتألف هذا البند مما يلي :

	2006	2005
	دينار اردني	دينار اردني
أمانات الاطباء	115,406	125,595
امانات المساهمين (التأسيس)	28,619	15,570
أمانات مساهمين / رديات أسهم	10,360	28,579
مخصص ضريبة الدخل	19,460	19,460
مخصص التزامات متوقعة	18,712	18,712
مخصص البحث العلمي والتدريب المهني	5,636	7,917
مخصص رسوم الجامعات الاردنية	-	8,623
مخصص صندوق دعم التعليم المهني والتدريب التقني	-	1,866
مكافأة أعضاء مجلس الادارة	-	20,250
مصاريف مستحقة	1,450	1,450
أمانات مساهمين - أرباح 2005	22,908	-
المجموع	<u>222,551</u>	<u>248,022</u>

الشركة الدولية للاستثمارات الطبية
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

مصاريف جهاز جاما نايف

-10

يتألف هذا البند مما يلي :

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
	دينار اردني	دينار اردني
الاستهلاكات	291,493	210,633
الايجارات	24,000	24,000
الرواتب وملحقاتها	30,758	15,440
الصيانة العامة	-	10,868
التأمين	3,741	3,741
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي	1,310	1,637
مصاريف متفرقة	-	458
استشارات ونفقات طبية	4,115	4,228
المجموع	<u>355,417</u>	<u>271,005</u>

الشركة الدولية للاستثمارات الطبية
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

المصاريف الادارية والعمومية

-11

يتألف هذا البند مما يلي :

	2006	2005
	دينار اردني	دينار اردني
الرواتب وملحقاتها	45,916	40,452
بدل تنقلات اعضاء مجلس الادارة	16,371	16,200
الاستهلاكات	504	3,114
الايجارات	5,002	5,002
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي	1,249	1,426
البريد والبرق والهاتف	2,431	3,177
الاتعاب المهنية	7,665	7,069
الدعاية والاعلان	2,315	6,238
تسويق	8,519	-
القرطاسية والمطبوعات	1,530	3,172
الاشترابات	46	998
الضيافة	1,933	2,974
الصيانة والتصليلات	964	1,107
المتفرقة	1,938	3,187
بضاعة تالفة	-	1,986
رسوم ادراج في سوق عمان المالي	2,700	3,600
الرسوم والرخص	4,005	3,606
الكهرباء والمياه	462	500
السفر والتنقلات	-	308
تدريب	-	2,258
المصاريف البنكية	1,210	118
مكافآت	9,255	3,050
أتعاب مراقب الشركات	800	400
استشارات قانونية	3,184	-
المجموع	117,999	109,942

الشركة الدولية للاستثمارات الطبية

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

ضريبة الدخل

-12

لم يتم تسوية ضريبة الدخل لعام 2004 و 2005.

الادوات المالية

-13

1- مخاطر تقلب أسعار العملات (التي قد تنجم عن تقلبات أسعار العملات الأجنبية)

ان معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الاردني /الدولار الامريكي حيث ان سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الامريكي .
الدولار الامريكي = 0.71 دينار اردني وذلك كما هو محدد من قبل البنك المركزي .

2- مخاطر معدلات الفائدة (التي تنجم عن احتمال تقلب مبلغ الاداة المالية نتيجة تقلبات أسعار الفوائد في ان معظم الادوات المالية الظاهرة في الميزانية العمومية غير خاضعة لمخاطر أسعار الفائدة .

3- مخاطر الائتمان والسيولة والتدفقات النقدية (التي تنجم عن تخلف أو عجز الطرف الاخر للاداة المالية عن الايفاء بالتزاماته تجاه الشركة .

تحتفظ الشركة بالارصدة النقدية لدى مؤسسات مصرفية ذات ملاءة جيدة أما بالنسبة للذمم المدينة والشيكات برسم التحصيل فقد تم اظهارها بقيمتها العادلة والتي تتمثل بمقدار التدفق النقدي الذي سيتم الحصول عليه من خلال سنة لمواجهة الالتزامات التي تستحق على الشركة خلال نفس السنة .

ارقام سنة المقارنة

-14

تم اعادة تصنيف بعض ارقام سنة المقارنة لتتلائم وتصنيف ارقام السنة المالية الحالية .